



香港工業總會

Federation of Hong Kong Industries

香港九龍長沙灣 長裕街8號

億京廣場31樓

31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,

Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel +852 2732 3188 傳真 Fax +852 2721 3494

電郵 Email fhki@fhki.org.hk

**Industry News 業界新聞**

19 August 2015

**Notice of the State Administration of Taxation on Implementation of “Certain Opinions on Promoting Stable Growth of Imports and Exports” promulgated by the General Office of the State Council**

The State Administration of Taxation issued the captioned notice on 17 August 2015. Through implementing 16 policies on four areas, the authority aims to enhance the efficiency of export tax rebates, promote trade facilitation and secure stable growth of foreign trade. The major policies to be adopted include:

- (a) Speeding up the progress of export tax rebates in full and timely;
- (b) Improving the management of export tax rebate system;
- (c) Exploring the possibility of making use of the Internet and big data to further improve the export tax rebate system; and
- (d) Stepping up effort to enhance risk assessment for the prevention and combat of illegal activities relating to export tax rebates.

For details, please refer to the following websites:

- (1) <http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c1767345/content.html>
- (2) <http://www.chinatax.gov.cn/n810219/n810724/c1770258/content.html>

\*\*\*\*\*



香港工業總會

Federation of Hong Kong Industries

香港九龍長沙灣 長裕街8號

億京廣場31樓

31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,

Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel +852 2732 3188 傳真 Fax +852 2721 3494

電郵 Email fhki@fhki.org.hk

2015年8月19日

**國家稅務總局關於貫徹落實  
《國務院辦公廳關於促進進出口穩定增長的若干意見》的通知**

國家稅務總局於2015年8月17日發出上述《通知》，從四方面提出16項具體措施，進一步提高出口退稅效率，推動對外貿易便利化，支持外貿穩定增長。主要內容包括：

- (a) 進一步加快出口退稅進度，確保及時足額退稅；
- (b) 進一步抓好出口退稅政策及管理規定的落實；
- (c) 持續優化出口退稅服務。積極探索“互聯網+出口退稅”，利用大數據、雲計算等新興技術進一步拓展出口退稅服務的深度和廣度；
- (d) 進一步加強出口退稅預警評估工作，嚴格審核，嚴密防範和打擊騙取出口退稅違法行為，進一步加大打擊騙取出口退稅工作力度。

有關詳情，請參考以下網址：

(1) <http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c1767345/content.html>

(2) <http://www.chinatax.gov.cn/n810219/n810724/c1770258/content.html>

\*\*\*\*\*